

УДК 811.35

СПОСОБЫ ОБРАЗОВАНИЯ ЛОКАТИВНЫХ ПАДЕЖЕЙ В АВАРСКОМ ЯЗЫКЕ

М. И. Магомедов

Институт языка, литературы и искусства им. Гамзата Цадасы ДНЦ РАН

В статье рассматривается система локативных падежей в аварском языке, выявлены и описаны специфические формы образования локативных падежных единиц, всесторонне описаны конструкции разных типов, конкретизированы их сериальные признаки. Локативные падежи состоят из 5 серий по 4 падежа в каждой: локатив, направительный, исходный, транслатив.

The article deals with the system of locative cases in the Avar language; identifies and describes the specific forms of formation of the locative case units, comprehensively describes constructions of different types, and concretizes their serial features. The locative cases consist of 5 series with 4 cases in each: locative, directional, initial, translative.

Ключевые слова: локативные падежи, локатив, аллатив, элатив, транслатив, флексия, основа, аффикс, суффикс.

Keywords: locative case, locative, allative, elative, translative, flexion, stem, affix, suffix.

Падежи, указывающие направление движения и местонахождение по отношению к пространственному ориентиру, имеют в литературном аварском языке следующие аффиксы: *-д* «местонахождение» (локатив), *-(й)е* «направление к» (аллатив), *-(сс)а* «движение от», (элатив) *-(сс)ан* «движение через» (транслатив). Аллативы (направительные падежи), кроме первой серии, имеют в литературном языке показатель *-е* [1, с. 407].

Аллатив (направительный падеж) первой серии для первого типа склонения образуется от эргативного падежа прибавлением показателя *-де*: *васас* «сын» – *васас-де*, *ясаль* «дочь» – *ясал-де*, причем показатель эргатива *-лъ* здесь так же, как и в локативе перед *-де*, переходит в *-л*, а для второго типа склонения – к именительному падежу или к косвенной основе: *гIазу* «снег» – *гIазу-де*, *гъоко* «арба» – *гъаки-де*.

Аллативы (направительные падежи) второй, третьей, четвертой и пятой серий образуются путем прибавления к соответствующим формам локативов показателя *-е*, как для первого типа склонения, так и для второго типа, например: *васасухъ* – *васасухъ-е*, *васасуль* – *васасуль-е*, *гIазукъ* – *гIазукъ-е*, *гIазуль* – *гIазуль-е* или *гъакикъ* – *гъакикъ-е*, *гъакиль* – *гъакиль-е* [2, с. 104].

Элативы (исходные падежи) первой и пятой серий образуются от локативов путем прибавления показателя *-са*, как для первого, так и для второго типов склонения, причем перед ним исчезает классный показатель пятой серии (*васасда* – *васасда-са*, *гъакида* – *гъакида-са*).

Транслативы образуются для обоих типов склонения от исходных падежей путем прибавления к форме элатива показателя группы *-н* (*васасухъа* – *васасухъа-н*, *васасульа* – *васасульа-н*, *гIазульа* – *гIазульа-н*).

Дательный, локатив I и аллатив I (направительный) образуются непосредственно от эргатива прибавлением к нему показателей этих падежей: -е, -да, -де: *васаз - васаз-е, васаз-да, васаз-де*.

Родительный падеж и локативы второй, третьей и четвертой серий также образуются от эргативного падежа путем прибавления к ним соответствующих показателей этих падежей (-л, -хъ, -къ, -лъ), с той лишь разницей, что между эргативным падежом и этими показателями появляется гласный -у: *васаз - васаз-у-л, васаз-у-хъ, васаз-у-къ*.

Падежи пятой серии с показателями -лъуб (*вацаз-у-лъуб*) не имеют множественного числа, их заменяют падежи третьей и четвертой серий и направительный падеж пятой серии для слов третьей группы, так же, как и в единственном числе, образуются от локативов посредством прибавления к основам последних показателей -е и -а: *вацазухъ - вацазухъ-е, вацазухъ-а*.

Элативы (исходные падежи) первой и пятой серии для третьей группы образуются от локативов путем прибавления показателя -са: *васазда - васазда-са*. При этом в словах, способных изменяться по пятой серии, перед этим показателем исчезает классный формант. Транслативы всех серий образуются от основ исходных падежей прибавлением к ним показателя -н: *васаздаса - васаздаса-н, васазухъа - васазухъа-н, васазульа - васазульа-н, васазукъа - васазукъа-н, васазульу-са - васазульу-са-н*.

Косвенная основа в аварском языке образуется от основы именительного падежа путем распространения основы гласными или различными детерминантами.

Довольно точно и емко удалось сформулировать общие законы образования и употребления основы косвенных падежей при склонении имен в аварском языке Е.А. Бокареву: «Большинство имен, склоняющихся по «архаическому» типу, подвергается довольно значительной внутренней флексии, причем основа косвенных падежей употребляется только в сочетании с падежными окончаниями и не может употребляться самостоятельно без них. Это и доказывает, что это все падежи, а не сочетания имени с послелогоми» [3, с. 44].

Косвенная основа имен существительных образуется прежде всего с помощью различных суффиксов, присоединяемых к прямой основе. При этом ряд аварских показателей косвенной основы возводится к общедагестанскому (общевосточно-кавказскому) хронологическому уровню. Так, из консонантных формантов следующие единицы обнаруживают междагестанские корреспонденции: авар. -лу- < общед. -лу- (ср. анд. -лло-, ботл. -ла-, бежт. -ли-, лак. -лу-, дарг. -ли-, таб. -ли- и др.); авар. -ду- < общед. -ди- (ср. анд. -до-, цез. -до-, лак. -тт-, -та, -ди, лезг. -ди и др.) [4, с. 15].

Образование косвенной основы обнаруживает несколько подтипов. Г.И. Мадиева делит существительные аварского языка в зависимости от харак-

тера изменения косвенных основ (при образовании формы косвенных падежей) на восемь типов.

I тип: основа косвенных падежей совпадает с именительным падежом: бо «войско» – акт. п. бо-ца;

II тип: косвенная основа образуется путем прибавления к именительному падежу гласных а, у, о, и: кан «лучина» – акт. п. кан-а-ца, хIарщ «грязь» – акт. п. хIарщ-у-ца, оц «бык» – акт. п. оц-о-ца, бакI «стул» – акт. п. бакI-и-ца;

III тип: изменяются конечные гласные (а-и, и-у) и присоединяется окончание акт. п. -ца: ччугIа «рыба» – акт. п. ччугIи-ца, рагIи «слово» – акт. п. рагIу-ца;

IV тип: выпадают корневые гласные а, у, о, но наращиваются гласные и, а: буртI «ягненок» – акт. п. буртI-и-ца, гудур «капкан» – акт. п. гудур-а-ца, каратI «дыра» – акт. п. картI-и-ца;

V тип: в основе происходит чередование гласного и наращивается гласный о или а, которые в большинстве случаев уподобляются гласным корня: нус «нож» – акт. п. нос-о-ца, къед «стена» – акт. п. къад-а-ца;

VI тип: происходит чередование гласных основы и окончания: бече «теленок» – акт. п. бачи-ца, чIорто «тряпочка» – акт. п. чIартица;

VII тип: выпадает конечный гласный или согласный, но наращивается слог -да: гIак(а) «корова» – акт. п. гIак-да-ца, цци(н) «зло, гнев» – акт. п. цци-да-ца;

VIII тип: к форме именительного падежа прибавляется слог -за, -зу, -ро, -лу: мугъ «спина» – акт. п. мугъ-за-ца, моцI «луна» – акт. п. моцI-ро-ца, нух «дорога» – акт. п. нух-лу-ца [5, с. 73].

У.З. Эльдарова иначе подходит к данному вопросу. Она различает в аварском языке два типа склонения в зависимости от способа образования косвенных падежей [6, с. 13].

В первом типе склонения от именительного падежа образуются все остальные падежи.

Во втором типе падежи образуются или непосредственно от именительного падежа путем прибавления падежных показателей к нему или от косвенной основы, образуемой от именительного падежа путем флексии основы и наращения детерминантов.

При образовании косвенной основы У.З. Эльдарова различает семь подтипов.

Первый подтип. Имена с согласным исходом, которые образуют косвенную основу путем распространения основы гласными -а, -о, -и, -у.

Второй подтип. Имена с согласным и гласным исходом, которые образуют косвенную основу путем наращения детерминантов -ду, -зу, -за, -ла, -ро.

Третий подтип. Имена с гласным исходом, которые образуют косвенную основу путем изменения конечных гласных основы.

Четвертый подтип. Имена с согласным исходом, которые образуют косвенную основу посредством изменения конечных гласных основы.

Пятый подтип. Имена с согласным исходом, которые образуют косвенную основу путем изменения основы и распространения ее гласными *-о*, *-и*.

Шестой подтип. Имена с согласным исходом, у которых при образовании косвенной основы меняется конечная гласная и сама основа в целом.

Седьмой подтип. Имена с гласным и согласным исходом, которые образуют косвенную основу распространением основы детерминантом *-да*, причем перед ним выпадают конечные гласная и согласная [6, с. 13].

М.Е. Алексеев и А.К. Хизрибекова пишут, что косвенная основа имен существительных аварского литературного языка образуется с помощью различных суффиксов, присоединяемых к прямой основе:

1) продуктивных аффиксов: *-асс-* (в именах 1 кл., а также в фамилиях на *-ов*, *-ев* – 1 склонение): *вехь-асс-* «пастух» и т.п.; *-альль-* (в именах 2 и 3 кл. – 2 склонение): *эбел-альль* – «мать», *калам-альль* и т.п. Фамилии на *-ова*, *-ева* принимают усеченный аффикс *-льль*: *Мусаевальль*: и т. п. В именах с прямой основой на гласный эти суффиксы принимают форму *-асс*, *-альль*, ср.: *чи-йасс* «человек», *сордо-йальль* «ночь».

Во множественном числе им соответствует суффикс *-аз*, присоединяемый соответственно к формам номинатива множественного числа на *-ла* и *-л*, с усечением последних (*квер-ал* «руки» – *квер-аз*, *накаби* «колени» – *накаб-аз*);

2) непродуктивных аффиксов (в именах 3, или, по Л.И. Жиркову, архаического склонения). Присоединение вокалических (т.е. состоящих из одного гласного) суффиксов вызывает редукцию второго (и третьего) корневого гласного в многосложных основах. Ср.: *-и-* (как правило, при этом происходит чередование *-е- // -а-*, реже *-о- // -а-*): *тIох* «крыша» – *тIох-и-*, *мегеж* «борода» – *магж-и-*, *огоб* «рож» – *абг-и-*; *-о-* (уподоблением корневого гласного): *мугь* «зерно» – *могь-о-*; *-у-* (этот суффикс характерен и для всех отглагольных имен на *-и*): *рагь* «война» – *рагь-у-*, *хIалтI* «работа» – *хIалтI-у-* «деяние»; *-а-*: *къед* «стена» – *къад-а-*, *жал* «грива» – *жал-а-*; *-ду-* (в именах с исходом на гласный или сонорный, обычно выпадающий в косвенной основе с чередованием *-е- // -а-*): *нухъа-ду-* «ворон»; *-да-* (усечением конечного гласного основы, реже – носового согласного), ср.: *рахъ* «молоко» – *рахъ-да-*, *росу* «село» – *рос-да-*, *ццин* «желчь», «злость» – *цци-да-*; *-зу-* (в названиях частей тела), ср.: *кIал* «рот» – *кIал-зу-*, *наку* «колени» – *накал-зу-*.

Единичными примерами представлены суффиксы *-ро-* и *-лу-*: *моцIцI* «луна» – *моцIцI-ро-*, *нух* «дорога» – *-нух-лу-* [7, с. 127].

Д.С. Самедов пишет, что: 1) в аварском языке косвенные падежи образуются от основы, восходящей к прямой основе единственного числа. Прямая основа непроизводная и не всегда совпадает с основой номинатива.

2) Номинатив единственного числа может содержать в себе классно-числовой показатель, отличающий его от прямой основы. В косвенных па-

дежах данный показатель, являющийся способом оформления номинатива, отсутствует.

3) Исследователи аварского языка обычно выделяют различные типы склонения существительных, исходя из формальной структуры косвенной основы и окончаний косвенных падежей. При этом не уделяется достаточного внимания следующему важному противопоставлению: в зависимости от образования косвенных падежей можно выделить 3 типа: 1) прямая основа – эргатив – остальные косвенные падежи; 2) прямая основа – косвенная основа – все косвенные падежи; 3) прямая основа – косвенные падежи.

4) Косвенная основа множественного числа может совпадать с косвенной основой единственного числа, эти основы могут и различаться формально. Аналогично и соотношение прямой основы единственного и множественного чисел [8, с. 101].

Вопрос о типах склонения и об образовании падежей является спорным вопросом аварской грамматики. Сложность аварского склонения состоит в том, что при склонении в аварском языке происходит внутренняя флексия основы, при которой часто основа косвенных падежей коренным образом отличается от основы именительного падежа. П.К. Услар в своей грамматике классифицирует имена с учетом их изменений при склонении, деля их на односложные, оканчивающиеся на гласные, на согласную, двусложные и т.д. [9, с. 42]. Л.И. Жирков пишет по этому вопросу: «принцип классификации, принятый Усларом в этих перечнях (односложный на гласный, на согласный), неправилен, потому что все эти явления не стоят в основной связи с числом слогов и с характером исхода слова» [10, с. 102]. Л.И. Жирков различает в аварском языке три типа склонения:

- 1) живое – имен среднего и женского рода,
- 2) живое – имен мужского рода,
- 3) архаическое [10, с. 202].

Л.И. Жирков пишет, что все падежи в аварском языке образуются от активного (т.е. эргативного) падежа: «В системе склонений Аст. является основным падежом, от которого происходят все остальные падежные формы» [11, с. 163].

В I и II типах склонения основа в эргативном падеже принимает аффиксы -ас, -аль, от которого образуются остальные косвенные падежи, и здесь действительно эргативный падеж служит исходной основой для образования других падежей. В III типе склонения эргатив оформляется показателем -ца, который не входит в основу ни одного косвенного падежа. А раз показатель эргатива не входит в основу ни одного из косвенных падежей, то никак не может служить основой для образования остальных падежей.

У.З. Эльдарова пишет, что все склонения в аварском языке можно свести к трем схемам [6, с. 9]. Рассматривая первую схему, мы видим, что здесь от именительного падежа образуется эргативный падеж, от которого действительно образуются родительный, дательный, локативы всех серий и направительный падеж первой серии. От локативов образуются направительные и исходные падежи, а от исходных – транслативы.

Рассматривая 2-ю и 3-ю схемы, мы видим, что здесь ни один падеж не образован от эргативного падежа. Девять падежей – эргативный, родительный, дательный, локативы всех серий и направительный падеж первой серии образуются или прямо и непосредственно от именительного падежа, или от косвенной основы, образуемой также от именительного падежа путем наращивания детерминантов и флексии основы. Падежи направительные и исходные, за исключением направительного падежа первой серии, здесь также образуются от локативов, а транслативы – от исходных падежей.

Таким образом, мнение некоторых исследователей о том, что падежи в аварском образуются от эргативного падежа, не подтверждается, так как различия между I и II типами склонения заключаются только в классном окончании эргативного падежа, где имена мужского класса имеют окончание *-с*, имена женского и среднего классов – окончание *-лъ*, а образование падежей происходит по одному принципу.

У.З. Эльдарова отмечает, что «имя в первом типе склонения имеет две основы при склонении основных падежей: основа именительного падежа (чистая основа) и основа эргативного падежа»: *вас* «сын», «мальчик» (им. п.), *вас-а-с* (эргат.), *васас-у-л* (род.), *васа-е* (дат.). При склонении местных падежей выделяется четыре основы: основа именительного падежа, основа эргативного падежа, основа локативов и основа исходных падежей, например: *вас*, *вас-а-с*, *васас-да*, *васас-де*, *васас-у-хъ*, *васа-сухъ-е*, *васасухъ-а*, *васасухъ-а-н* [6, с. 10].

Во втором типе склонения выделяется три основы, если образование падежей происходит непосредственно от именительного падежа: основа именительного падежа, основа локативов и основа исходных падежей. Например: *гІазу* «снег», *гІазу-ца*, *гІазу-л*, *гІазу-е*, *гІазу-да*, *гІазу-къ*, *гІазу-лъ*, *гІазукъ*, *гІазукъ-е*, *гІазукъ-а*, *гІазуль*, *гІазуль-е*, *гІазуль-а*, *гІазукъ-а*, *гІазукъ-а-н*. Если же образование падежей идет через косвенную основу, то в таком случае мы имеем четыре основы: основа именительного падежа, косвенная основа, основа локативов и основа исходных падежей, например: *гъацІо* «мед» (им. п.) – *гъацІу-* (косв. основа) – *гъацІу-ца* (эргат.), *гъацІу-л* (род.), *гъацІу-е* (дат.), *гъацІу-да*, *гъацІу-лъ*, *гъацІуль-е*, *гъацІуль-а*, *гъацІуль-а-н*.

Имена существительные, оформленные в именительном падеже классным показателем, в косвенных формах в качестве падежных формантов принимают лишь один согласный компонент, например: *бахІарав* – *бахІарас*, *бахІарай* – *бахІара-лъ*, *бахІарал* – *бахІараз*; *цояв* – *цоя-с*, *цоя-й* – *цоя-лъ*, *цоя-б* – *цоя-лъ*, *цоя-л* – *цоя-з*.

Первый тип склонения является основным и продуктивным типом склонения, так как по этому типу изменяется подавляющее большинство исконно аварских слов и все заимствованные слова. По 1 типу склоняются все нарицательные имена первого и второго грамматических классов, часть имен третьего класса, собственные имена, фамилии и этнические названия мужчин и женщин, указательные местоимения, числительные, субстантивированные прилагательные и причастия. По 2 типу изменяется часть слов 3

грамматического класса, небольшое количество слов 1 и 2 грамматических классов, личные местоимения и часть собственных имен мужчин и женщин. Большинство слов 3 грамматического класса, склоняющихся по 2 типу, могут параллельно склоняться и по первому типу склонения [12, с. 37].

Во множественном числе имена существительные склоняются по одному типу независимо от грамматического класса. Однако здесь, в зависимости от изменения основы, можно выделить три разновидности: а) имена существительные множественного числа, оканчивающиеся в именительном падеже на *-ул, -дул, -дал, -ал, -ял, -л* прибавлением к основе окончания именительного падежа *-з*. Кроме того, встречается форма эргатива на *-ца*; б) у имен существительных, оканчивающихся в именительном падеже на *-и, -заби, -би, -ни*, при образовании косвенной основы конечная гласная и переходит в *а* и *у*; в) сюда входят имена существительные, у которых при образовании основы косвенных падежей появляется слоговое наращение: *-ба, -за, -дери* [13, с. 335].

По окончаниям эргативного падежа в аварском языке различают три типа склонения (в ед. ч.). Во множественном числе различия между типами склонения не наблюдается.

В первом склонении эргатив имеет окончание *-с*, во втором *-лъ*, а в третьем *-ца*. К первому склонению относятся нарицательные имена первого грамматического класса (за исключением слов *дада* «папа», *даци* «дядя», *эмен* «отец») собственные имена (*ХIажияв, ГIалилав* т. д.); и этнические названия 1 грамматического класса с классными показателями в конце (*даргияв* «даргинец», *лъарагIав* «кумык», *гIандисев* «андиец» и т. д.), а также фамилии с окончаниями на *-ов, -ев* (*Сулейманов, ГIалиев* и т. д.). Ко второму типу склонения (окончание эргатива *-лъ*) в аварском языке относятся существительные 2 грамматического класса (за очень малым исключением, как: *баба* «мама», *ада* «тетя», *кIодо* «бабушка», *лъади* «жена», «супруга»); имена собственные 3 грамматического класса (*МахIачхъала, Хунзахъ* и т. д.); фамилии на *-ова, -ева* (*Сулейманова, ГIалиева*).

ЛИТЕРАТУРА

1. Магомедов Д.М. Пространственные падежи и послеложные конструкции в аварском языке // Материалы III Междунар. конгресса кавказоведов. Тбилиси, 2013. С. 407-409.
2. Магомедов Д.М., Магомедтагирова И.Г. Синтаксические функции локатива III серии в аварском языке // Вестн. Даг. науч. центра. 2015. № 56. С. 102-106.
3. Бокарев Е.А. О категории падежа применительно к дагестанским языкам // Вопросы языкознания. 1954. № 1-2. С. 30-46.
4. Хизрибекова А.К. Структура именной основы в аварском литературном языке : автореф. дис. ... канд. филол. наук. Махачкала, 1999. 20 с.
5. Мадиева Г.И. Некоторые фонетические изменения при склонении существительных в аварском языке // Падежный состав и система склонения в иберийско-кавказских языках : тез. докл. IX регион. науч. сессии. Махачкала, 1981. С. 71-78.

6. Эльдарова У.З. Категория падежа в аварском литературном языке : автореф. дис. ... канд. филол. наук. Махачкала, 1974. 19 с.

7. Алексеев М.Е., Хизрибекова А.К. Тезисы докладов региональной научной конференции молодых ученых, посвященной гуманитарным исследованиям // К 50-летию образования Дагестанского научного центра Российской академии наук. Махачкала, 1995. С. 123-128.

8. Самедов Д.С. Несколько заметок по склонению существительных в аварском языке // Падежный состав и система склонения в иберийско-кавказских языках : тез. докл. IX регион. науч. сессии. Махачкала, 1981. С. 98-105.

9. Услар П.К. Этнография Кавказа. Языкознание. III. Аварский язык. Тифлис, 1889. 550 с.

10. Жирков Л.И. Грамматика аварского языка. М., 1924. 178 с.

11. Жирков Л.И. Аварско-русский словарь. М., 1936. 187 с.

12. Магомедов М.И. Падежное кодирование субъекта и объекта в аварском языке // Дагестанский лингвистический сборник. М., 1995. С. 33-39.

13. Магомедов Д.М. Суффиксальный способ образования множественного числа существительных в аварском языке // Кавказоведение: история и современность : материалы Междунар. науч. конф., посвящ. 80-летию И.А. Дахкильгова. Магас, 2017. С. 327-339.

Поступила в редакцию 12.02.2018 г.

Принята к печати 26.06.2018 г.